

GERECHT VAN EERSTE AANLEG

Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 23 september 2009 — Spanje/Commissie

(Zaak T-341/05) ⁽¹⁾

(„Landbouw — Gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten — Intrekking van uitvoerrestituties voor alle zuivelproducten met bestemming Ceuta en Melilla — Voorwaarden — Non-discriminatiebeginsel — Evenredigheid”)

(2009/C 267/89)

Procestaal: Spaans

Partijen

Verzoekende partij: Koninkrijk Spanje (vertegenwoordigers: J. Cár-camo en M. Muñoz Pérez, abogados del Estado)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: C. Cattabriga en F. Jimeno Fernández, gemachtigden)

Voorwerp

Beroep tot nietigverklaring van verordening (EG) nr. 909/2005 van de Commissie van 16 juni 2005 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten (PB L 154, blz. 10), voor zover Ceuta en Melilla behoren tot de bestemmingen vallend onder code L01 van de bijlage.

Dictum

- 1) De bijlage bij verordening (EG) nr. 909/2005 van de Commissie van 16 juni 2005 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten, wordt nietig verklaard voor zover Ceuta en Melilla behoren tot de bestemmingen vallend onder code L01 van de bijlage.
- 2) De Commissie van de Europese Gemeenschappen wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 271 van 29.10.2005.

Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 23 september 2009 — Transnautica/Commissie

(Zaak T-385/05) ⁽¹⁾

(„Douane-unie — Extern communautair douanevervoer — Voor derde landen bestemde vrachten tabak en ethylalcohol — Fraude — Verzoek om kwijtschelding van rechten bij invoer — Artikel 239 van verordening (EEG) nr. 2913/92 — Artikel 905 van verordening (EEG) nr. 2454/93 — Billijkheidsclausule — Bestaan van bijzondere situatie — Doorlopende zekerheid”)

(2009/C 267/90)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Transnautica — Transportes e Navegação, SA (Matosinhos, Portugal) (vertegenwoordigers: C. Fernández Vi-cién, I. Moreno-Tapia Rivas, D. Ortigão Ramos en B. Aniceto Silva, advocaten)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: X. Lewis en J. Hottiaux, gemachtigden)

Voorwerp

Beroep tot nietigverklaring van beschikking REM 05/2004 van de Commissie van 6 juli 2005, waarbij terugbetaling en kwijtschelding van bepaalde invoerrechten is geweigerd

Dictum

- 1) Beschikking REM 05/2004 van de Commissie van 6 juli 2005 wordt nietig verklaard.
- 2) De Commissie van de Europese Gemeenschappen wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 330 van 24.12.2005.